FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ~IVILI

IM}ALLEF

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.

Illum il-}amis, 2 ta' Mejju, 2002.

Kaw\a Nru. 15.

~itazz. Nru. 2634/00 JRM

Avukat Dottor Rene' FRENDO RANDON b]ala mandatarju spe`jali g]an-nom u in rappresentanza tas-so`jeta' estera L'Oreal Socjete' Anonyme 14 Rue Royale Paris 75008 Fran\a

vs

KONTROLLUR tal-PROPRJETA' INDUSTRIJALI u Dr Jean Pierre SCERRI b'Degriet tal-10 ta' Jannar, 2001, [ie nominat Kuratur Deputat

sabiex jirrapprezenta lil kull persuna li jista' jkollha interess

Il-Qorti,

Rat l-att ta`-~itazzjoni mressaq fid-19 ta' Di`embru, 2000, li biha l-attur nomine ippremetta:

Illi s-so`jeta' attri`i hija l-proprjetarja tar-re[istrazzjoni ta' trade mark numru 29703 fi klassi tlieta (3) tal-kliem "RETI.C" deskritta a]jar fl-anness Dok. "A" g]ar-rigward is-segwenti prodotti:

"Perfume, toilet water; gels, salts for the bath and the shower; toilet soaps, body deodorants; cosmetics namely creams, milks, lotions, gels and powders for the face, the body and the hands, sun care preparations; make-up preparations, shampoos; gels, sprays, mousses and balms for the hair styling and hair care, hair lacquers; hair colouring and hair decolorant preparations; permanent waving and curling preparations; essential oils for personal use; dentifrices";

Illi s-so`jeta' attri`i tixtieq teffetwa korrezzjoni ta' l-imsemmija registrazzjoni billi t]assar u tikancella millimsemmija registrazzjoni il-prodotti segwenti:

"Perfume, toilet water; gels, salts for the bath and the shower; toilet soaps, body deodorants; sun care preparations; make-up preparations; shampoos, gels, sprays, mousses and balms for the hair styling and hair care; hair lacquers, hair colouring and hair decolorant preparations; permanent waving and curling preparations; essential oils for personal use; dentifrices";

U t]alli u zzomm biss fi`-`itata registrazzjoni il-prodotti:

"Cosmetics namely creams, milks, lotions, gels and powders for the face, the body and the hands";

G]alhekk l-attur nomine talab lil din l-Onorabbli Qorti g]aliex m'g]andhiex tordna it-t]assir u kancellament mit-trade mark numru 29703 RETI.C g]ar-rigward il-prodotti segwenti:

"Perfume, toilet water; gels, salts for the bath and the shower; toilet soaps, body deodorants; sun care preparations; make-up preparations shampoos, gels, sprays, mousses and balms for the hair styling and hair care; hair lacquer, hair colouring and hair decolorant preparations; permanent waving and curling preparations; essential oils for personal use; dentifrices";

U zzomm u t]alli biss fi`-`itata registrazzjoni il-prodotti:

"Cosmetics namely creams, milks, lotions, gels and powders for the face, the body and the hands";

U dan g]at-tenur tal-Artikolu 138 tal-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprjeta' Industrijali (Kap 29 tal-Li[ijiet ta' Malta);

Bl-ispejje\ kontra l-konvenuti li huma minn issa n[unti g]as-subizzjzoni;

Rat id-Dikjarazzjoni ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-attur *nomine*, flimkien mad-dokument mehmuz mag]ha;

Rat in-Nota tal-E``ezzjonijiet tal-im]arrek Kuratur Deputat imressqa fit-13 ta' Marzu, 2001 (pagna 22 tal-process) li biha e``epixxa:

1. Illi huwa mhuwiex dedotti mill-fatti tal-kawza;

2. Salvi e``ezzjonijiet ulterjuri;

Rat id-Dikjarazzjoi ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-im]arrek Kuratur Deputat;

2 ta' Mejju, 2001.

Rat illi l-konvenut Kontrollur tal-Proprjeta' Industrijali, notifikat kif imiss b'kopja tal-Att ta`-~itazzjoni u tal-Avvi\ tas-Smig] (pagni 18 u19, *tergo*), naqas li jressaq Nota ta' E``ezzjonijiet jew li b'xi mod ie]or jikkontesta t-talba attri`i jew li mqar jidher quddiem il-Qorti meta ssej]et il-kaw\a, u b'hekk waqa' kontuma`i;

Rat l-atti kollha tal-kaw\a, mag]duda n-Nota mressqa mill-attur nomine fit-8 ta' Mejju, 2001 (pagna 25 tal-process);

Rat l-Avvi\ ippubblikat fil-Ga\\etta tal-Gvern ta' Malta g]all-finijiet tal-Artikolu 193 tal-Kap 29 tal-Li[ijiet ta' Malta;

Rat id-Degriet tag]ha tal-5 ta' Marzu, 2002, li bih]alliet il-kaw\a g]al-lum g]as-sentenza;

Ikkunsidrat:

Illi l-attur nomine qieg]ed jitlob li jsir bidl fi *Trademark* registrat f'isem il-kumpannija attri`i b'effett mill-25 ta' Jannar, 1999, mill-im]arrek Kontrollur tal-Proprjeta' Industrijali, fis-sens li dik il-marka tibqa' tapplika biss g]al parti mill-prodotti msemmija f'dik ir-registrazzjoni;

Illi kif jg]id l-attur innifsu, t-talba tieg]u hija mag]mula bis-sa]]a tal-artikolu 138 tal-Kapitolu 29 tal-Li[iijet ta' Malta li, f'partijiet minnu, [ie m]assar jew mibdul bid-disposizzjonijiet tal-Att XVI tal-2000 (Kap 416) li, b'Avviz Legali 282 tal-2000, [ie fis-se]] fl-1 ta' Jannar, 2001;

Illi, madankollu, kull pro`edura li nbdiet qabel il-bidu fis-se]] ta' dak l-Att (b]al fil-ka\ presenti) g]andha ti[i trattata ta]t l-imsemmi Kap 29 (art. 91 tal-Att);

Illi jidher li r-registrazzjoni originali li tag]ha qeg]da tintalab il-bidla saret mis-so`jeta' attri`i nnifsiha, u dak li qieg]ed

2 ta' Mejju, 2001.

jintalab issa hu li l-kliem im]ares "*RETI.C*" jibqa' japplika g]al u]ud biss mill-prodotti li g]alihom originarjament kienet [iet re[istrata l-marka ta' dak l- isem;

Illi l-ebda opposizzjoni ma tressqet fi\-\mien utli g]at-talba tal-attur *nomine*, kemm ukoll ma saret l-ebda kontestazzjoni li tista' tassew tissejja] b]ala tali mill-im]arrek Kuratur Deputat;

Illi l-jedd mog]ti bil-li[i (art. 138 fuq imsemmi) biex issir bidla jew t]assir ta' registrazzjoni ta' marka huwa miftu] g]al kul]add fil-limiti ta' dik il-li[i, u m'hemm l-ebda xkiel li t-talba ssir minn dik il-persuna li tkun is-sid tal-istess marka;

Illi l-formalita' wa]danija li l-li[i torbot lill-applikant biha hi li jkun sar avvi\ ta' tali talba fil-Ga\\etta tal-Gvern minn tal-anqas]mistax-il (15) jum qabel is-smig] tal-kaw\a (art. 139);

Illi l-imsemmi avviz sar;

G]al dawn ir-ragunijiet, il-Qorti qeg]da taqta' u tidde`iedi l-kaw\a billi:

**Tilqa' t-talba attri`i** u tordna lill-im]arrek Kontrollur tal-Proprjeta' Industrijali jibdel il-marka re[istrata bin-numru 29703 RETI.C favur l-istess so`jeta' attri`i billi dik ir-re[istrazzjoni tinzamm biss g]ar-rigward tal-prodotti mfissra b]ala "*Cometics namely creams, milks, lotions, gels and powders for the face, the body and the hands*"; u

Billi l-Qorti ma ntweriet l-ebda prova jew ma ng]atat l-ebda raguni g]aliex g]all-bidla mitluba mill-attur kien ja]ti xi wie]ed mill-im]arrkin, tordna li l-ispejje\ tal-kaw\a jibqg]u bla taxxa bejn il-partijiet.

Moqrija

ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.
2 ta' Mejju, 2001.

Charles Falzon
Deputat Registratur
2 ta' Mejju, 2001.